

EL CORREO LATINO

Periódico independiente fundado en 1914 con el nombre de "El Correo del Atlántico"

AÑO V

San José, Costa Rica, Centro América, Jueves 20 de junio de 1918

NÚMERO 237

NIÑOS DE ESTE SIGLO

Lector, crea usted que estoy asombrado de verdad ante la precocidad que tienen los chicos hoy.

A no ver yo lo que pasa, jamás lo hubiera creído. ¿Sabe usted, lector querido, lo que he visto hoy en mi casa?

Como no es ningún oprobio, lo digo a propios y extraños: mi niña tiene seis años y ya la escribe su novio.

Lo descubrió esta mañana su hermanito el chiquitín. ¿Qué, cómo? Pues dando fin a un muñeco de su hermana,

al cual de un modo cruel, la envoltura ha descocido. ¡Entre el serrín ha salido el misterioso papel!

La niña, cuando lo vi se puso como un pimiento y yo cogí el documento y vi que decía así:

"María del alma mía: que no se entere papá; pero has de saber que ya no vivo sin tí, María.

Si saben, mi bien amado, que esta carta te dirijo, me van a quitar de fijo, los juguetes que me han dado.

Que no lo sepa la mona de la niñera siquiera, porque, además de niñera, ya sabes que es acusona.

Cumplo siete años de edad el sábado, y si consigo que vengas a estar conmigo, ¡qué inmensa felicidad!

Si vienes, como yo espero, te diré lo que en Chinchón la dijo en una ocasión a mi chacha el carretero.

Debe Dios de castigar al que lo dice, lo sé; pero a tí, no se porqué, te lo deseo contar.

¿Y sabes lo que te digo? Que aunque apenas me conoces, tengo unas ganas atroces, de que te cases conmigo.

aunque ignoro, por mi mal, si te podré mantener, pues no sé qué voy a ser si albañil o general.

Dí que te lleven mañana a la plazoleta, y cuando estemos allí jugando con Julio, Jorge y su hermana,

nos escondemos detrás de los ramajes espesos y nos hartamos de besos mientras hablan las mamás.

Con que te espero a las dos. ¿Quieres llevar tu bebé, y jugaremos a que nos lo había dado Dios?

Esconde este manuscrito y con él no te descuides. Adiós, adiós; no te olvides de tu amante. . . . Miguelito."

Esto a mi inocente niña le escribía el rapazuelo. Tiré el manuscrito al suelo, y ella, mirándome fija, me confesó avergonzada que ya se había enterado y que había contestado por medio de la criada. Guardé la carta, y de prisa puse fin a aquella escena, que me estaba dando pena y a la vez me daba risa. Y hoy aquí me tiene usted, lector mío, que no sé, pensando en tamaño exceso, si dar a mi niña un beso o atizarla un puntapié.

JUAN PÉREZ ZUÑIGA

EL PAINKILLER cura toda clase de heridas, contusiones, quemaduras. Tomando cura la diarrea y disentería. No acepte substitutos. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS.

Conocimientos útiles

Tinta de escribir muy barata

Sucede a veces que no es fácil adquirir tinta lejos de los poblados o que es demasiado cara. Se prepara en un momento, del siguiente modo: Tómense 100 gramos de sulfato de hierro o caparrosa verde (el kilo no vale más que 20 centavos), y otros cien gramos de gállaras o agallas de la encina [se encuentra en todas las droguerías], macháquense éstas sin necesidad de que se hagan polvo y échelas medio litro de agua hirviendo, revolviendo bien. Luego se deshace la caparrosa en un cuarto de litro de agua caliente y se vierte esta solución sobre la otra, revolviéndolas. En un minuto queda hecha la tinta, y para que no se corra se le añade dos o tres cucharadas de azúcar. Esta tinta, clara al principio, se ennegrece mucho al secarse y sale a 10 centavos el litro.

Recetas

Una cucharada de zumo de limón agregada al arroz o al sagú cuando estén hirviendo, les dará mayor blancura y un delicado sabor.

La carne dura se ablandará si se agrega una cucharadita de jugo de limón al agua en que se ha de hervir.

Usense gajos de limón; sir-

Pasa a la 4ª página



La legitimidad de una cosa significa que es de origen legal. Las cualidades curativas de la Aspirina superiores á todo cuanto se conocía y sus propiedades para aliviar dolores han sido descubiertas por la casa Bayer. Fué la casa Bayer la que las dió á conocer á la profesión médica de ámbos hemisferios y la que familiarizó con ellas a la humanidad doliente.

El nombre de Aspirina se inventó igualmente por la casa Bayer la cual lo hizo registrar en la mayoría de los países industriales para protección propia y de los consumidores. A despecho de todas las imitaciones y substitutos, la Aspirina, pues, identifica el producto legítimo de la casa Bayer.



Para proteger al consumidor contra substitutos fraudulentos cada envase, cada rótulo, cada tableta lleva la Cruz Bayer como prueba de su legitimidad.



ADVERTENCIA IMPORTANTE

Las noticias y artículos concernientes a la guerra europea que se publican en este periódico han sido reproducidas de periódicos de las naciones aliadas en los que se han publicado antes, previa la censura existente en aquellos países.

Carta de Nueva York

"El día de las mudanzas."—Un edificio grandioso—Del ferrocarril subterráneo al piso 40 y viceversa—Hormiguero humano.— Todo lo que se vé desde una ventana a 500 pies de elevación.

NUEVA YORK, junio 1918

Señor Director:

No hace mucho tiempo que dí a conocer a usted la curiosa costumbre que hay aquí respecto de la fecha en que celebran los contratos de arrendamiento de casas de habitación y de oficinas. Se acordará usted que le hice mención del 1º de mayo como fecha de "mudanza" de las últimas. Pues bien: este año me ha tocado mudarme de oficina también para el 1º de mayo. Es decir, la casa con quien trabajo ha cambiado de oficina y desde ayer estoy en otro local.

Esta vez he dado un brinco bien alto. Trabajaba en un octavo piso y he ido a parar en un piso... 26. Y en el edificio más moderno y grandioso que hay en el mundo: el de la Equitativa—120 Broadway. En el mismo sitio donde estuvo el antiguo edificio de esta compañía de seguros de vida, se ha levantado el monumento más imponente de arquitectura

práctica. Ocupa el área entre las calles de Broadway, Pine Cedar y Nassau, por consiguiente toda la manzana y tiene la friolera de 40 pisos!! No es tan alto como el edificio de Wooldworth ni tiene torre; pero es mucho más grandioso, mucho más moderno y mucho más práctico.

Cuando se levantó este edificio la gente se preguntaba cómo iban a llenarlo ni en su mitad, ya que todo el mundo estaba acomodado y era imposible que se establecieran nuevas casas para llenar las vacantes que dejaron los que allí se mudaran. Pero el resultado es que el edificio está completamente lleno: no hay una sola oficina que alquilar, y a qué precios!! Hay cuartos que valen \$ 7,500 al año. El Club de Lunch de los banqueros ocupa dos pisos enteros y están alojados allí Lazard Freres, Knaut, Nachod Kuhne, la Equitativa, y otras gentecitas de la Jaja. Casi podría decir (si no fuera por parecer como

echando agua rosada a mi gente) que allí se encuentra lo mejor del país.

Todo es allí grandioso. Bajo el suelo está el Café Savarin, el restaurant de alto copete que conoce todo el que ha venido aquí por negocios. También hay allí una inmensa y lujosísima barbería, y acaba de abrirse al servicio público el subterráneo al "subway" (ferrocarril que viaja debajo de la tierra). Sin salir, pues, a la calle se puede tomar (y dejar) los trenes que todos necesitamos. En el piso principal hay cuanto hay, es decir, tiendas de todo, bancos, pastelerías, librerías, venta de dulces y flores, cantina, estación de teléfonos, etc., etc., y en sus cuarenta pisos hay comerciantes de todo; un pueblo de unas 8.000 almas. Transitan por él más de 300 000 personas todos los días. Y en sus espaciosos corredores se dan cita hombres (y mujeres... y viceversa) de toda clase. Sus elevadores suben (y bajan) durante las 24 horas del día y de la noche y hace guardia un ejército de empleados que no deja una basurita en sus pisos de mármol.

Por las mañanitas salgo disparado, en el subway, desde la calle 145 y arribo a la estación de Wall Street, 45 minutos después. Sin salir de debajo de la tierra llego al piso principal y de allí salgo de nuevo disparado sin parar en ningún piso al 26, en veinte segundos. Mi ventana queda a 500 piés sobre el nivel de la calle y desde allí las gentes que hormigean abajo me parecen... hormigas precisamente, ni más ni menos que hormigas. Siquiera de allí las



TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT

Pruebo Ud. esto:

Levante el hombro derecho — bajará la cadera derecha. Entonces bajará el hombro izquierdo, subiendo la cadera izquierda. Esta es la prueba — por eso es que hay tensión en los tirantes.

Por su ajuste automático a todos los movimientos del cuerpo; porque evitan la presión e incomodidad en los hombros—debe Ud. preferir los Tirantes Shirley President. Su comodidad es absoluta y su ajuste es fácil.

Busque Ud. la marca Shirley President en las hebillas.

Se venden en todas partes.

Resilient Suspenders Company
Shirley, Mass., E. U. A.

SHIRLEY PRESIDENT

veo a todas chiquiticas. No me llega ningún ruido de la calle, ni siguiera el de las campanas de las bombas contra incendio, que menudean por allí todos los días. Ni tampoco el de la Iglesia de la Trinidad, cuya cúpula queda más baja que mi silla. Una caída de mi ventana es muerte segura, pero de hambre en el camino. Recibo antes que la gente de la calle la lluvia y los rayos del sol y el frío en el invierno, y estoy hasta más cerca del cielo que mucha gente que nunca trepa un piso 26.

Si hubiera un temblorcito, no podría ni contarle el cuento, pues me quedaría trancado allí cerca de las nubes y me vendría abajo con toda la buena gente que reside allí. Me desnucaría en buenisima compañía.

A la hora del lunch—de 12 a 2 de la tarde, sólo veo una cinta enorme de sombreros (y paraguas cuando llueve) que va y viene sin cesar, apiñados unos contra otros. Y en medio de ellos los carritos urbanos que se arrastran lentamente en esa enorme multitud. El tráfico en estas calles es tal que dentro de poco no se podrá andar, y la ciudad se verá forzada a construir unos pasadizos en el aire. Esta parte de la ciudad es tan estrecha y la gente está allí tan apiñada, que se calcula que si todos saliéramos a la calle de una vez, tendríamos que ponernos unos sobre otros en siete hileras. Y no hay ni esperanza de que se pueda anchar las calles, pues el terreno vale tanto que la ciudad, con ser tan rica como es, no podría comprarlo.

A todas horas del día veo techos sin fin. Muy pocos son

¡Atención! ¡Mujeres!

Tomen en consideración lo siguiente:

Todo lo que decimos en nuestros anuncios es verdad. Todos los testimonios que publicamos son genuinos y verdaderos, lo cual prueba que



EL COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

es el mejor remedio que se conoce para las enfermedades de mujeres.

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO. LYNN, MASS. E. U. de A.

UNGUENTO DE DOAN PARA ALMORRANAS, ECZEMA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL



Aunque la aplicación de este unguento se intenta exclusivamente para las afecciones cutáneas, es tal la diversidad de dolencias en que cabe esta denominación, que lo hacen ser un artículo indispensable en todo hogar.

Su eficacia contra las almorranas está reconocida en casi todo el mundo. La penosa irritación y dolores que estas causan, se mitigan con la primera aplicación, y aun los casos mas obstinados, que se han resistido por años a otros tratamientos, ceden prontamente a la influencia de este sanativo específico.

Como accesorio del tocador es de inestimable valor, no daña el cutis mas delicado, por lo que muchas familias lo usan ventajosamente en las enfermedades cutáneas hasta de los niños mas pequeños, así como para las cortadas, sabañones, erupciones eczematosas, herpes, empeines, roñas, barros (pústulas) y otras afecciones similares.

Para probar cuan eficaz es el Unguento de Doan, enviaremos gustosos a cualquier paciente que la solicite una muestra enteramente gratis.

● FOSTER-McCLELLAN CO.
(9) BUFFALO, N. Y., E. U. de A.

los edificios que tienen 26 pisos. También veo chimeneas humeando y una sábana de nieve en el invierno. Veo también las costas del río del Estado de New Jersey, y su inmenso enjambre de fábricas. Los trenes que salen de sus estaciones a cada minuto parecen gusanos que se arrastran, y los inmensos trasatlánticos que aún cruzan el mar parecen botecitos de juguete en una palangana de agua.

Una ganga es sentirse tan alto durante algunas horas. Pero muy luego tengo que volver a formar parte de ese enjambre de hormigas que veo desde mi ventana.

JUAN YANKI

Las costumbres sedentarias y la falta de ejercicio frecuentemente producen el estreñimiento. Ud. puede confiar en las PÍLDORAS DE DAVIS PARA EL HÍGADO para corregir este estado. De venta en todas las droguerías y farmacias.

Cuento corto

Para lectores que están de prisa

El labrador y el tinterillo

Un labrador llevó al mercado una carga de leña, y encima un pollo. Dando vueltas y voceando por las calles, al fin se la compró un tinterillo.

El tinterillo era listo, y dijo para sí: a este labriego le puedo armar un pleito, y además de no pagarle la leña, me quedará con el pollo y con la borrica.

—Buen hombre, le dijo, antes de pagarle, usted ha subido sólo la leña y se guarda el pollo cuando yo he comprado la carga y lo que estaba en ella.

—Lo que yo voceaba es la leña y no el pollo, repuso el labrador, y no ha podido Ud. comprar lo que yo no vendía.

—Yo digo, contestó el tinterillo, que en esta cuestión podremos tener razón el uno y el otro; pero desde luego el Juez decidirá.

—¡Pleito!—gritó con malicia el labrador; cá, no lo crea Ud. si la razón está en mi parte.

—No sea Ud. simple, buen hombre; aquí hay un pleito y sobre ello apuesto diez pesos sobre su borrica.

—Acepto, contestó el labrador.

Y he aquí que los dos llegaron a la presencia del Juez.

El tinterillo dijo:

—El señor vendía una carga de leña: yo la he comprado, y es el caso que en ella había un pollo. Ahora bien, para averiguar si sólo es mía la leña, o si son a la vez la leña y el pollo, claro es que debe haber un pleito,

—Yo digo, respondió el labrador, que el señor ha comprado la carga y en ella estaba el pollo; por consiguiente tiene razón, son suyos lo uno y lo otro, y no hay pleito.

Después exclamó para sí:

Y es claro, que por un tostón que vale el pollo me gané los diez pesos de la apuesta, y

hago ver, al mismo tiempo, que a veces sabe más un labrador que un pica-pleitos.

El estreñimiento y la cadena de males que trae consigo desaparecen con el uso de las PÍLDORAS DE DAVIS PARA EL HÍGADO. Sentido común es la dieta y ejercicio razonable, con la ayuda de estas píldoras, producirán maravillosos resultados. De venta en todas las droguerías y farmacias.

VERDADES Y MENTIRAS

Sobres inviolables

Despegar un sobre ordinario es cosa fácil exponiéndolo un momento al vapor o humedeciéndolo con agua fría. Para evitar las indiscreciones no hay que hacer sino reemplazar la goma arábiga o la dextrina comunmente empleada por la albúmina que bajo la acción del calor se torna completamente insoluble.

Hay que usar sobres sin engomar, porque fácilmente se comprendió que al recubrir con albúmina una capa de goma o de dextrina, no serviría de nada hacer insoluble dicha albúmina, puesto que la capa subyacente seguiría siendo soluble, y bastaría humedecerla para despegar el sobre.

A falta de sobres sin engomar, nada más fácil que hacerlos en casa con una hoja de papel blanco. Para aplicar la substancia adherente, se pasa por los bordes del sobre un pincel o un dedo mojado previamente en clara de huevo. Se cierra en seguida el sobre como si estuviera engomado, y después, sin esperar a que se seque, se aplica una plancha bastante caliente (de 90 a 100°). La albúmina se coagula, y las superficies pegadas de esta manera permanecen unidas indisolublemente.

Claro está que el secreto de la correspondencia no queda asegurado de una manera absoluta, porque los indiscretos tendrán siempre el recurso de romper el papel, pero muchas titubearán ante un medio tan radical.



EL PROFESOR "VIGORONADO"

La inmensa popularidad que ha alcanzado el Tónico Creador de Sangre, Nervios y Músculos en todos los países del habla castellana, ha sido causa de que muchas personas hayan formado sus poderlos remediar, ciertos derivados de la palabra original VIGORON, inventada y patentada por nosotros.

La necesidad de tales derivados se deja sentir con bastante urgencia y a fin de evitar que nuestro vocablo llegue a viciarse por falta de modelo o tabla de explicación que pueda servir de guía, hemos creído oportuno hacer el siguiente vocabulario con análisis gramatical, cuyo estudio habrá de ser muy provechoso para los que gustan de expresarse con propiedad, aun cuando se trate de una palabra médico-comercial no reconocida todavía por ninguna academia.

VIGORON, nombre sustantivo aplicado a un medicamento de efectos tónicos, cuya patente pertenece a The Sydney Ross Company, de Nueva York. Con su uso combátese muy eficazmente según la opinión facultativa en todos los países del mundo la Clorosis, Neurastenia, Anemia, Debilidad; Desarréglos Menstruales, Períodos Dolorosos, Infecundidad; Incapacidad Física, Impotencia, Agotamiento Nervioso, Blenorrea, Insomnio y todas las enfermedades de la sangre y sistema nervioso.

VIGORONADO, adjetivo. Que se encuentra en el estado de robustez, ánimo y salud del que ha tomado Vigorón.

VIGORONAMENTE, adverbio. Que sus acciones denotan las cualidades físicas que proporciona Vigorón. Que obra con ánimo, brío, pujanza, energía, etc.

VIGORONAR, verbo activo. Acción y efecto de suministrar al sistema del cuerpo humano los elementos vivificadores y creadores de sangre, nervios y músculos de que se compone Vigorón. Usase particularmente como reflexivo. Figurada y familiarmente, significa adquirir fuerzas, vigor y pujanza. En sentido permanente, tomar ánimo y brío. Es un verbo regular en todos sus tiempos y personas, simple por su estructura y por su origen derivado.

VIGORONEO, adjetivo. Que denota los efectos de Vigorón. Aplicase a los colores saludables que brotan al rostro del que se ha sometido a un tratamiento de Vigorón.

VIGORONICO, adjetivo. Relativo a Vigorón y a los efectos de este remedio.

VIGORONUDO, adjetivo. Que posee y luce las cualidades físicas suministradas por Vigorón. Sinónimo de varonil, brioso, enérgico, vigoroso, saludable y forzado.

semanas de hospedaje 22.645 pesetas. Los precios indicados fueron sólo por la habitación, dejando aparte la comida.

El Rey Milano de Servia estuvo en el mismo hotel seis meses, acompañado de doce personas, incluyendo los criados. Dos veces por semana convidaba a otras doce personas más, y su cuenta, al fin del dicho tiempo, ascendió a 135.000 pesetas.

Un ministro chileno pagó en el hotel Victoria, por seis meses de hospedaje, con su mujer, un hijo, tres hijas, el Secretario y dos doncellas, 65.000 pesetas, y eso que sólo ocupaban cuatro alcobas y un salón.

Cada día son mas los Doctores

que las recetan, a sus enfermos; no puede pedirse mejor prueba de su eficacia. Para las enfermedades de los riñones y desarreglos en la vejiga; para orines turbios y de olor desagradable y que a veces dejan asiento blanco e hinchoso o amarillo como ladrillo molido; para cuando una persona tiene que levantarse en la noche a hacer aguas; para cuando se hace aguas con dificultad o de gota en gota; para la incontinencia de las aguas; para los dolores en la cintura, lomos, espalda y caderas; para reumatismo, e hidropea; para dolores de cabeza, mareos, cansancio al levantarse por la mañana; para el empañamiento de la vista, frialdad de pies y manos, hinchazón de los tobillos y pantorillas, pérdida de memoria, debilidad sexual; para combatir el ácido úrico y limpiar a la sangre de sus impurezas, para combatir todos y cada uno de estos síntomas ya hoy los mismos médicos recetan las "Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga" porque ellos reconocen que es un preparado serio y de verdadera eficacia.

Las PASTILLAS DEL DR. BECKER para los riñones y vejiga se venden en las boticas y droguerías.

DR. BECKER MEDICINE CO. New York E. U. A.

A LOS NIÑOS ENFERMOS LOS ALIVIA inmediatamente el PAINKILLER. Jumejorable para curar contusiones, ortaduras, etc. Desaparecen tan pronto como se toma o se aplica. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS. Rechase los substitutos.

Alojamientos caros

Hace algunos años un millonario americano pagó en un hotel de Londres, por su estancia en él durante una semana 21.000 pesetas.

El difunto ex-residente de Venezuela, don Guzmán Blanco, alquiló todo el primer piso de otro hotel de la capital inglesa, por el precio de 15.000 pesetas semanales, y el Gral. Webb, cuya mujer es parienta de los Vanderbilt, pagó por seis

MALARIA
Fiebres y Calofrios

No permita que la enfermedad se le arraigue, cuando se le puede expulsar del sistema con

PAM-ALA

No contiene quinina, Arsenico o drogas peligrosas. Vence frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr H. Hinnett, de Jacksonville, Calle No. 403, escribe: "La Pam-Ala me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofrios y fiebres".

PAM-ALA
EN TODAS LAS DROGUERIAS
Davis & Lawrence Co., Químicos, New York

**Compre solo
Emulsión de Scott**

- Para estar seguro.
- Para evitar desengaño.
- Para no arriesgar la salud.
- Para niños, adultos y ancianos.

**Compre solo
Emulsión de Scott**

La Emulsión original de puro aceite de hígado de bacalao de Noruega, perfeccionada é insustituible.

**Compre solo
Emulsión de Scott**



453

La Salud y la Moral

Todos convenimos en la necesidad de educar en la juventud á la persona é inculcar en ella los sanos principios de moral que han de ser su norma durante el curso de la vida. Ahora bien, reconociendo la fuerza de este argumento, que nadie, estando en su sano juicio, osará negar, ¿habrá quien niegue que tan necesario es al hombre un cuerpo sano como un entendimiento cultivado? Pues esta educación física data de igual fecha que la moral: desde la niñez. El niño que se cria raquítico es porque no se alimenta como es debido, y si no digiere bien, raquítico se criará por mucho que coma, pues lo que no se digiere, no alimenta. Las

PASTILLAS del Dr. RICHARDS

son bienhechoras de la juventud por lo bien que promueven y mantienen la digestión.

EDGAR KNÖHR Y COMPAÑIA

San José - Limón

Ventas al por mayor y al detal

Viene de la 1ª página

ven para adornar los pescados y las piezas de caza de toda especie.

El jugo del limón es la especie más sana y pura de todas las que emplea el cocinero.

El jugo del Limón con aceite de oliva, en lugar de vinagre, es preferible para muchas ensaladas.

Sacada la pulpa de los limones, las cortezas pueden utilizarse como receptáculos para servir en ellos ensaladas o helados de limón.

Una buena receta para suavizar el cutis de la cara

Consiste en untarse la cara, media hora antes de lavarse por la mañana, con un poco de leche que se ha dejado durante la noche en una copa con una cucharada de azufre lavado.

Compota de peras

Se pelan las peras, se las corta en dos y se les arranca el interior: se las pone cuidadosamente en jarabe caliente, después de frotados con limón. Se usa de un envase muy blanco, cubriendo la compota con una rueda de papel blanco de la misma extensión que el envase, procurando que el papel se pegue al jarabe.

Cuando las peras han cocido lo suficiente, se las echa en un vaso con jarabe para colocarlas cuando estén frías en la compota.

Para probarse calzado

Para probarse el calzado hay que elegir el día y la hora, a fin de no exponerse a sorpresas desagradables.

En verano se requiere calzado mayor que en invierno y es mejor probarlo a la caída de la tarde, porque para entonces los pies han alcanzado su mayor tamaño. El ejercicio y el calor hinchan los pies.

Además, deben probarse las botas con calcetines algo gruesos, a fin de que al ponerse los delgados el pie se mueva con comodidad.

PAINKILLER
(PERRY DAVIS)
(MATA DOLOR)
ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE GOLPES, DISLOCACIONES, HERIDAS TOMADO, PARA DOLORES DE ESTÓMAGO, CALAMBRES CÓLICOS
DAVIS & LAWRENCE CO. QUÍMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.

"Subióse a un manzano, Inés y observó con extrañeza que de Pascual la cabeza casi tocaba sus pies.

—¿Qué miras?—le preguntó. Y él dijo con faz astuta: estoy mirando la fruta que tanto a Adán le gustó."

EVITE RASCARSE ESA COMEZON
usando el **UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS**
(MARCA DE FABRICA)
Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Excema-sarpullido y ulceraciones. Desaparece a las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.
Envasado en latitas con esmalte rojo. Se franquea a cualquier punto
Davis & Lawrence Co. QUÍMICOS MANUFACTUREROS Nueva York

AZUCAR

Pida usted siempre azúcar en los Ingenios de VICTORIA O ARAGÓN y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica; al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

CERVEZA

TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

Imp. "El Pueblo"